

MR2-WBS2
User Manual



Contents

MR2-WBS2 User Manual	2
MR2-WBS2 Bedienungsanleitung	8
MR2-WBS2 Manuel de l'utilisateur	14
Manual de usuario de MR2-WBS2	20
MR2-WBS2 シリーズユーザーマニュアル	26
MR2-WBS2 시리즈 사용.....	32
MR2-WBS2 產品使用說明	38

Introduction

English

Thank you for purchasing STARDOM products. This manual will introduce the STARDOM MR2. Before using your MR2, please read this manual thoroughly. Although all information contained in this user manual has been carefully verified before publishing, however, the actual product specification will be based on the time of delivery from STARDOM. Any updates to the product specifications or relevant information may be found on www.stardom.com.tw. Products are subject to change without prior notifications.

If you have any questions regarding the products of STARDOM, or you would like to know the latest product information, user manual update, or firmware update, please contact your local supplier or visit www.stardom.com.tw for further information.

Copyright © RAIDON TECHNOLOGY, INC. All rights reserved.

Table of Contents

1. Package Contents and Product Views
2. Operating Information
3. Hardware Requirements and Precautions
4. Hardware Installation
5. How to Switch between the RAID Modes
6. Hard Drive Replacement and Data Rebuild Instructions
7. LED Indicator Definitions

1. Package Contents and Product Views

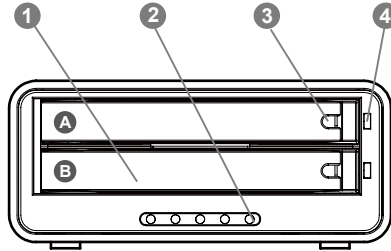
Open the package and you should find the following:

MR2
MR2 Product x 1 (Including Tray x 2)
e-SATA Cable x 1
Firewire 800 (1394b) Cable x 1
USB 2.0 Cable x 1
AC Power Cable x 1
Accessories Kit x 1
MR2 User Manual x 1

Please make sure that the contents listed above are not damaged or missing. If you should find damages or missing contents, please contact your supplier immediately.

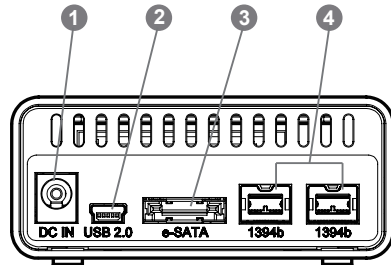
Front View

1. HDD tray ejector handle
 2. HDD rebuild status LED
 3. HDD tray ejector opening
 4. HDD activity LED
- Ⓐ primary HDD
Ⓑ secondary HDD



Rear View

1. Power socket
2. USB 2.0 interface connection
3. e-SATA interface connection
4. Firewire 800(1394b) interface connection x 2



The **MR2** secondary Firewire (1394b) connection can be used to connect to other Firewire 800 (1394b) devices.

2. Operating Information

Operating Temperature : 0 ~ 40 °C (32 ~ 104 °F)

Storage Temperature : -10 ~ 70 °C (14 ~ 158 °F)

Line Voltage : 100 ~ 240V AC

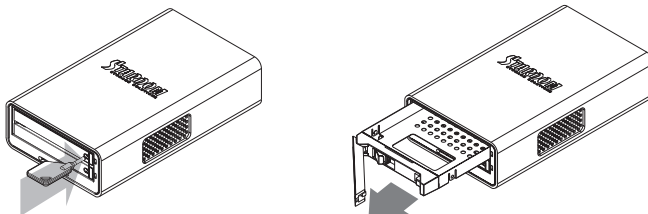
3. Hardware Requirements and Precautions

1. Whether under RAID 0 or RAID 1 mode, both hard drives of MR2 must be installed into the system for the device to work properly.
2. Only one interface connection of MR2 may be used at a time per computer system.
3. For the best performance and stability of the system, it's strongly recommended that you install two hard drives of the same capacity, model and manufacturer as top priority. And if necessary, please also replace faulty hard drives with those of the same model, capacity and manufacturer. If the same model of HDD is unavailable, please replace it with a model of 20GB or larger in capacity.
4. Under RAID 1 and RAID 0 mode, please do not install hard drives containing important data to MR2 series. Data in hard drives would be erased in system initialization. New hard drives are recommended to be installed.
5. The available storage capacity of MR2 identified by the computer may differ from the stated storage capacity once the drives in the system have been installed and formatted.
6. To turn off or remove MR2, always safely dismount the volume from the operating system before removing MR2 from host computer.
7. Do not remove the hard drive(s) while the system is powered on. Always remember to power off the unit prior to removing the hard drives.
8. Under RAID 1 mode, only 1 hard disk failure is permitted. Therefore, when you find two hard drives failed under RAID 1 mode, or single hard disk failure under RAID 0 mode, data you previously stored might have been corrupted or lost. Please seek for help from data recovery services.
9. It is highly recommended that users back up important data to a storage device other than MR2 itself, and/or a remote backup site. STARDOM will not be responsible for any corruption or loss of data.
10. The default setting of MR2 is RAID 1 mode. Users are suggested to set it according to your usage. For data protection, please set it to RAID 1 mode. For storage capacity needs, please set it to RAID 0 mode. Data in hard drives would be corrupted due to the resetting after use.

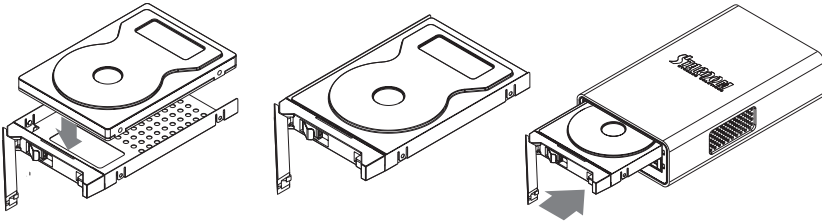
4. Hardware Installation

Please follow the instructions below to complete the hardware installation.

- Step 1 Place the system on a stable surface. Ensure that the vent is not blocked and that it is installed in a well-ventilated area. (Please keep the product away from moisture and other environment that might be harmful to the product)
- Step 2 Use the provided key in the accessory kit to eject the removable tray, and then pull tray handle to remove it.



Step 3 Install your hard drives onto the removable drive tray carefully. Insert the major and secondary hard drive tray in turn into the system. Push the handle back.



Step 4 Use the corresponding cable provided in the accessory kit to connect the port in the back of MR2 to the corresponding port in your computer in your preferred interface. Your computer's operating system will identify MR2 automatically at this time. Please follow the instructions given by the operating system to format the hard drives. Once the formatting has been completed, the system is ready for use.

5. How to Switch between the RAID Modes

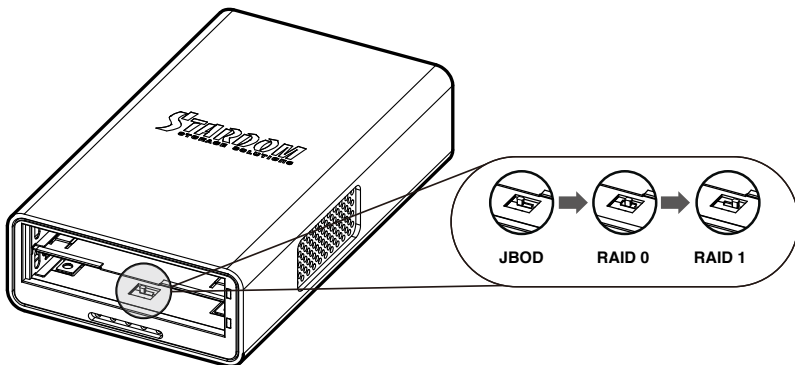
Storage Mode Definition

Independent mode (JBOD) : Two independent storage volumes without data protection.

Speed mode (Raid 0) : One big independent data storage with accelerated data access but without data protection.

Safe mode (Raid 1) : One independent data storage with data protection.

The default setting of MR2 is RAID 1. To change the setting, please shut off the power first, and use the switch under hard drive tray to change RAID settings. Please refer to the diagram below. (When you switch between RAID modes, all the data in hard drives would be erased. Please make sure that data has been backed up before switching between RAID modes.)

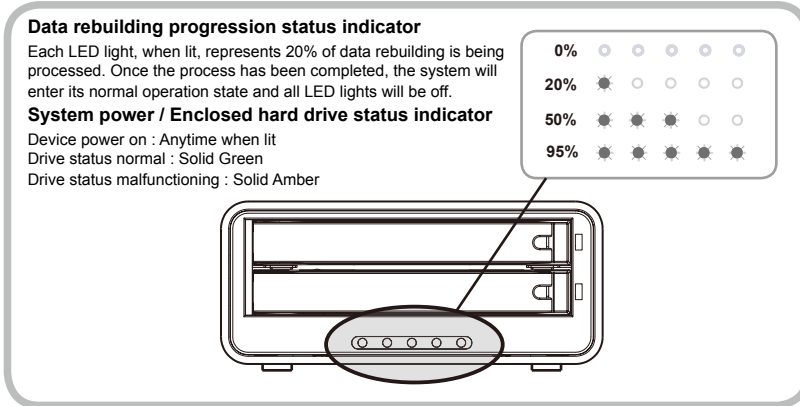


6. Hard Drive Replacement and Data Rebuild Instructions

During the use of MR2, if you are required to replace a malfunctioning drive, refer to chapter 4 “Hardware Installation”. Once drive replacement is completed and it is turned on, MR2 will perform data rebuilding procedure automatically.

The time it takes for Data rebuilding differs concerning the capacity of the drive. We suggest that MR2 not be used until the procedure is completed, in case delays to the processing time might be caused. The LED indicators up front will display the progress while data rebuilding. Once the procedure is completed, the system will resume its normal status.

The following is the data rebuilding progress diagram and indicator definition.



If, during the rebuilding process, a drive malfunctions and is unable to continue the rebuilding process, please restart MR2 to check and see that whether the drive is in fact malfunctioning. If it is, please refer to chapter 4 “Hardware Installation” to replace the malfunctioning drive.

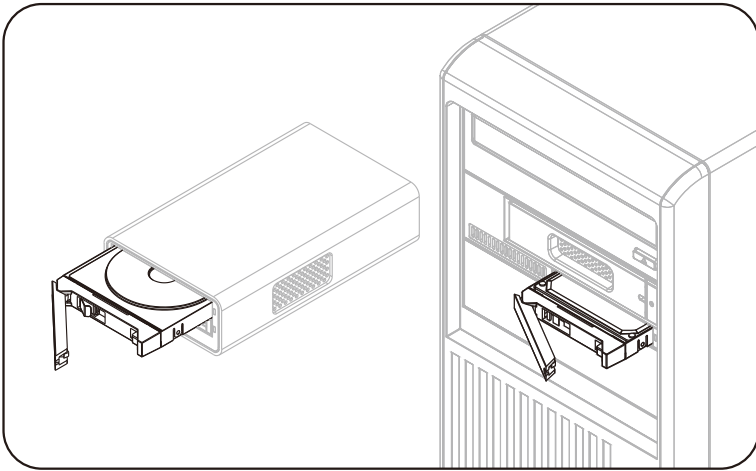
Note :

MR2 allows suspension during data rebuilding process. If you turn off the power during the process, the system will automatically continue to process the remains the next time you turn on the power of the unit. Please do not change the position and sequence of the drives at any time.

7. LED Indicator Definitions

LED Indicator/Alarm:

	JBOD	RAID 0	RAID 1
Hard disk runs normally	Blue indicator on	Blue indicator on	Blue indicator on
No hard disk Disk corrupted	Red indicator on	Red indicator on	Red indicator on (Alarm)
Hard disk access/Data rebuilding	Blue indicator flashes	Blue indicator flashes	Blue indicator flashes



For the features described above, hard disk removal can be supported only when the JBOD (Just a Bunch Of Disks) function is used.

Über diese Anleitung

German

Vielen Dank für den Kauf eines STARDOM Produkts. Dieses Bedienungsanleitung beschreibt das STARDOM Produkt. Bevor Sie dieses Produkt benutzen, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch. Obwohl alle Informationen in dieser Anleitung vor der Veröffentlichung sorgfältig überprüft wurden, beziehen sich die tatsächlichen Produktspezifikationen auf die Zeit der Auslieferung durch STARDOM. Aktualisierungen der Produktspezifikationen können auf der Webseite **www.stardom.com.tw** gefunden werden. Änderungen der Produkte ohne vorherige Nachricht vorbehalten. Wenn Sie Fragen zu den Produkten von STARDOM haben, oder mehr über die aktuellsten Produktinformationen, Aktualisierungen der Bedienungsanleitung oder Firmwareupdates erfahren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler vor Ort oder besuchen Sie **www.stardom.com.tw** für weitere Informationen.

Copyright © **RAIDON TECHNOLOGY, INC.** All Rechte vorbehalten.

Inhaltsverzeichnis

1. Paketinhalt und Produktansichten
2. Bedienungsinformationen
3. Beschreibung der Statusanzeigen
4. Hardwarevoraussetzungen und Vorsichtsmaßnahmen
5. Hardwareinstallation
6. Anweisungen zum Ändern des Speichermodus
7. Anweisungen zum Austausch von Festplattenlaufwerken

1. Paketinhalt und Produktansichten

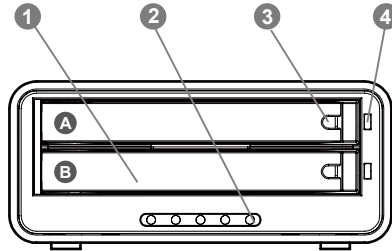
Öffnen Sie die Verpackung. Folgendes sollte darin enthalten sein:

MR2
MR2-WBS2 x 1
e-SATA Kabel x 1
FireWire 800 (1394b) Kabel x 1
USB 2.0 Kabel x 1
AC Stromkabel x 1
Zubehörset x 1
MR2 Bedienungsanleitung x 1

Bitte stellen Sie sicher, dass die oben aufgelisteten Teile nicht beschädigt sind oder fehlen. Falls Sie Schäden oder fehlende Inhalte feststellen sollten, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Händler.

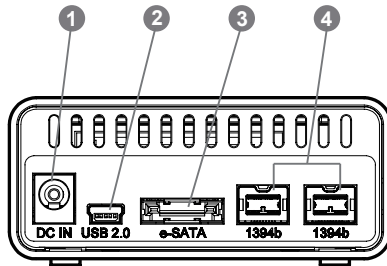
Vorderseite

1. Wechselrahmenklappe
 2. Statusanzeige für Datenwiederherstellungsverlauf
 3. Schlüsselzugangsöffnung
 4. Strom / Statusanzeigen für eingebaute Festplatten
- Ⓐ Position Primäres Laufwerk
Ⓑ Position Sekundäres Laufwerk



Rückseite

1. Netzbuchse
2. USB 2.0 Anschlüsse
3. e SATA Anschluss
4. FireWire 800 (1394b) Anschlüsse



Der sekundäre FireWire 800 (1394b) Anschluss wird zum Anschluss anderer Firewire 800 (1394b) Geräte verwendet.

2. Betriebsinformationen

Betriebstemperatur : 0 ~ 40 °C (32 ~ 104 °F)

Lagertemperatur : -10 ~ 70 °C (14 ~ 158 °F)

Spannung : 100 ~ 240V AC

3. Festplattenanforderungen und Vorsichtsmaßnahmen

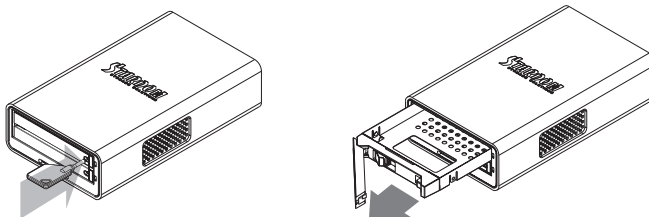
1. Damit das Gerät richtig funktioniert, müssen beide Festplatten in das System integriert werden.
2. Pro Computersystem kann immer nur ein Anschluss genutzt werden.
3. Zur Sicherstellung der bestmöglichen Leistung wird dringend empfohlen, Festplatten derselben Marke zu verwenden. Falls Sie ein defektes Laufwerk austauschen müssen, wird ein mit dem nicht defekten Laufwerk identisches Laufwerk empfohlen. Falls kein identisches Laufwerk verfügbar ist, stellen Sie bitte sicher, dass das Ersatzlaufwerk mindestens 20GB größer ist.
4. Installieren Sie kein(e) Laufwerk(e), auf dem/denen bereits Daten gespeichert wurden, da alle Daten bei der Formatierung des Laufwerks gelöscht werden.
5. Die tatsächliche Speicherkapazität kann von der auf den Festplatten angegebenen Kapazität abweichen, nachdem sie im System formatiert wurden.
6. Wann immer ein Ausschalten oder Abtrennen des Systems von Ihrem Computer notwendig wird, vergessen Sie nicht es vorher immer aus Ihrem Betriebssystem zu entfernen.
7. Entfernen Sie das/die Laufwerk(e) nicht, wenn das System eingeschaltet ist und tauschen Sie nicht zufällig die Laufwerkspositionen aus. Schalten Sie das Gerät vor dem Entfernen des/der Laufwerks(e) immer aus.
8. MR2 toleriert nur einen Festplattendefekt. Die gespeicherten Daten können daher beschädigt oder verloren sein, wenn Defekte auf mehr als einer Festplatte auftreten. Wir empfehlen die Hilfe eines Datenrettungsdienstes in Anspruch zu nehmen, um die beschädigten oder verlorenen Daten wiederherzustellen. Die gespeicherten Daten können beschädigt oder verloren sein, wenn Defekte auf mehr als einer Festplatte im RAID 0 Modus auftreten. Wir empfehlen die Hilfe eines Datenrettungsdienstes in Anspruch zu nehmen, um die beschädigten oder verlorenen Daten wiederherzustellen.
9. Es wird dringend empfohlen, alle auf den Laufwerken des MR2 befindlichen Daten regelmäßig oder wenn immer es der Benutzer für nötig hält auf einem fern gewarteten oder externem Speicherlaufwerk zu sichern. Stardom ist weder verantwortlich für Datenverluste, die während der Benutzung des Geräts entstehen, noch für die Wiederherstellung verlorener Daten.
10. Die Standardeinstellung dieses Produktes ist RAID 1. Wir empfehlen, den Einsatzzweck vor der Verwendung festzulegen. Um die Daten sicher aufzubewahren, stellen Sie es bitte in den RAID 1 Modus, oder in den RAID 0 Modus, wenn eine erweiterte Speicherkapazität benötigt wird. Bei einer Zurücksetzung nach der Verwendung könnten die Daten auf der Festplatte beschädigt sein.

4. Hardwarevoraussetzungen und Vorsichtsmaßnahmen

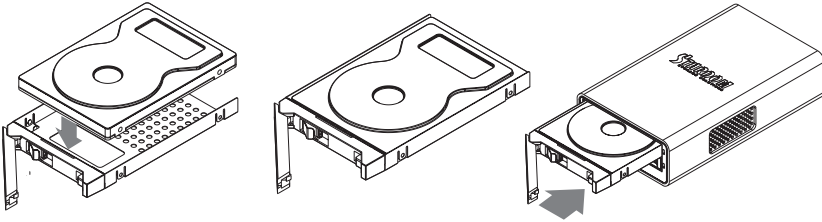
Bitte befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen, um die Installation der Hardware abzuschließen.

Schritt 1 Stellen Sie das System auf eine stabile Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnung nicht blockiert ist und das System in einem gut belüfteten Bereich installiert wird. (Bitte halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit und anderen Umgebungen fern, die gefährlich für das Produkt sein könnten)

Schritt 2 Benutzen Sie den mitgelieferten Schlüssel im Zubehörset und stecken Sie ihn in die Schlüsselzugangsöffnung, um die Wechselrahmenklappe auszuwerfen und den Wechselrahmen zu entnehmen.9



Schritt 3 Legen Sie die Festplatten vorsichtig in den Wechselrahmen ein. Fügen Sie den primären und sekundären Wechselrahmen nacheinander in das System ein. Schieben Sie den Griff zurück.



Schritt 4 Verwenden Sie die im Zubehörset enthaltenen Kabel, um den Anschluss an der Rückseite des MR2 mit dem entsprechenden Anschluss am Computer zu verbinden. Das Betriebssystem des Computers wird den MR2 automatisch erkennen. Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Betriebssystems zum Formatieren der Festplatten. Nach Abschluss der Formatierung kann das System verwendet werden.

5. Wechsel des RAID Modus

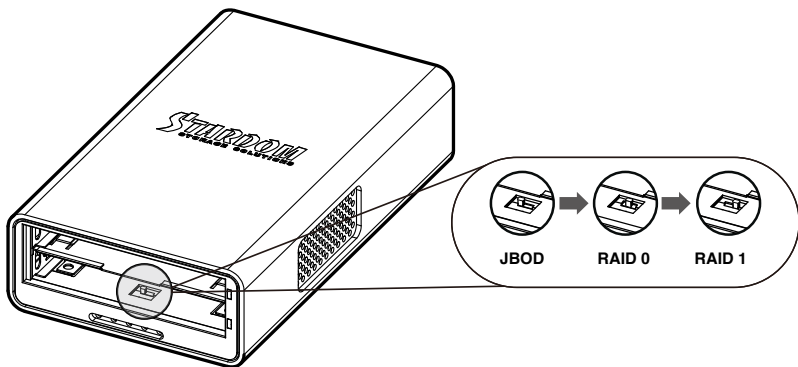
Speichermodus Definition

Unabhängiger Modus (JBOD) : Zwei unabhängige Speicherlaufwerke ohne Datenschutz.

Geschwindigkeitsmodus (Raid 0) : Großer Laufwerksspeicher mit hohem Durchsatz, aber ohne Datenschutz

Sicher Modus (Raid 1) : Ein unabhängiges Speicherlaufwerk mit Datenschutz

Die Standardeinstellung des MR2 ist RAID1. Um die Einstellung zu ändern, schalten Sie ihn bitte zunächst aus und verwenden Sie den Schalter unter dem Wechselrahmen. Siehe unten stehendes Diagramm. (Wenn Sie den RAID Modus wechseln, werden alle Daten auf den Festplatten gelöscht. Bitte stellen Sie sicher, dass die Daten vor dem Wechsel des RAID Modus gesichert wurden.)

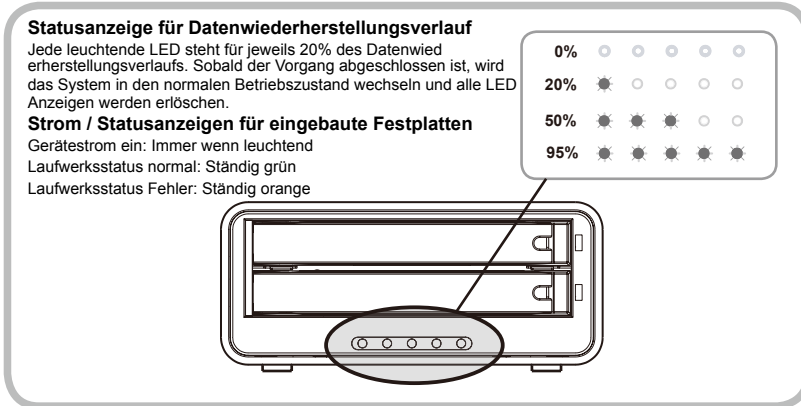


6. Festplattenaustausch und Datenwiederherstellung

Wenn Sie während der Nutzung des MR2 eine defekte Festplatte austauschen müssen, lesen Sie Kapitel 4 „Hardware Installation“. Nach Abschluss des Festplattenaustauschs wird der MR2 nach dem Einschalten automatisch den Datenwiederherstellungsprozess starten.

Die Zeit, die für die Datenwiederherstellung benötigt wird, hängt von der Kapazität des Laufwerks ab. Wir empfehlen, den MR2 bis zum Abschluss des Vorgangs nicht zu verwenden, da es sonst zu Verzögerungen des Vorgangs kommen könnte. Die LED Anzeigen an der Vorderseite zeigen den Fortschritt während der Datenwiederherstellung an. Nach Abschluss des Vorgangs wird das System zum normalen Status zurückkehren.

Nachstehend finden Sie das Datenwiederherstellungsfortschrittsdiagramm und die Anzeigebeschreibung.



Falls ein Laufwerk während der Datenwiederherstellung ausfällt und die Wiederherstellung nicht durchgeführt werden kann, starten Sie den MR2 bitte neu, um zu prüfen, ob das Laufwerk tatsächlich defekt ist. Falls dies der Fall ist, lesen Sie bitte Kapitel 4 „Hardware Installation“, um das defekte Laufwerk auszutauschen.

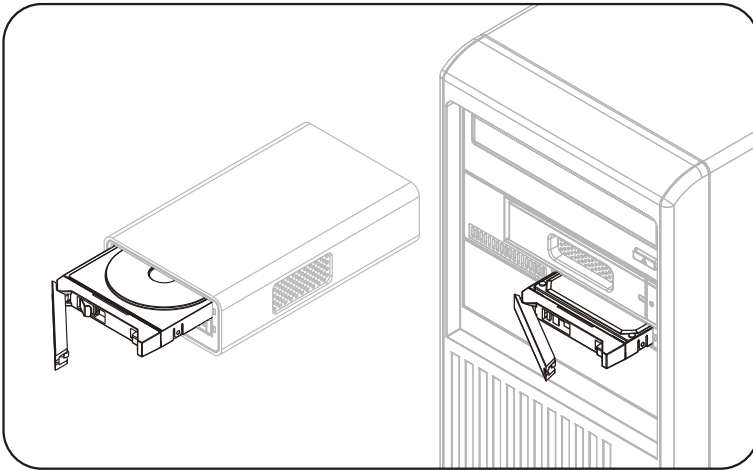
Hinweis :

Das MR2 System toleriert ein Ausschalten während des Datenwiederherstellungs- und Verifizierungsprozesses. Wenn Sie das System während beider Vorgänge ausschalten, wird es den Vorgang beim nächsten Einschalten automatisch fortsetzen. Vertauschen Sie zu keiner Zeit die Positionen der Laufwerke.

7. LED Anzeigebeschreibung

LED Anzeige/Alarm:

	JBOD	RAID 0	RAID 1
Festplatte läuft normal	Blaue Anzeige an	Blaue Anzeige an	Blaue Anzeige an
Keine Festplatte/Platte fehlerhaft	Rote Anzeige an	Rote Anzeige an	Rote Anzeige an (Alarm)
Festplattenzugriff/ Datenwiederherstellung	Blaue Anzeige blinkt	Blaue Anzeige blinkt	Blaue Anzeige blinkt



For Bei den oben beschriebenen Merkmalen wird das Entfernen von Festplatten nur unterstützt, wenn die JBOD (Just a Bunch Of Disks) Funktion verwendet wird.

Avant-propos

French

Merci pour l'achat d'un produit STARDOM.

Ce manuel présente la série de produits STARDOM MR2. Veuillez entièrement lire ce manuel avant l'utilisation de ce produit.

Toutes les informations contenues dans ce manuel ont été attentivement vérifiées avant la publication, toutefois, les caractéristiques actuelles du produit sont basées sur le moment de livraison par STARDOM. Toutes mises à jour des caractéristiques du produit ou des informations relatives sont disponibles sur www.stardom.com.tw. Les produits sont sujets à des modifications sans notice préalable. Si vous avez des questions concernant les produits de STARDOM, ou si vous souhaitez obtenir les dernières informations sur un produit, une mise à jour du manuel ou du firmware, veuillez contacter votre fournisseur local ou allez sur le site www.stardom.com.tw pour plus d'informations.

Droit de Reproduction © RAIDON TECHNOLOGIE, INC. Tous droits réservés.

Table des matières

1. Contenu de l'emballage et vue d'ensemble des produits
2. Informations sur le fonctionnement
3. Pré-requis et précautions des disques durs
4. Installation du matériel
5. Comment changer le mode RAID
6. Instructions de remplacement de disque dur
7. Reconstruction de Données et Vérification des Fonctions

1. Contenu de l'emballage et vue d'ensemble des produits

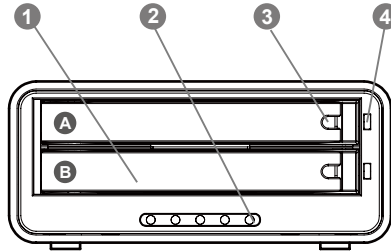
Ouvrez l'emballage et vous devriez trouver les éléments suivants :

MR2
MR2-WBS2 x 1 (avec 4 x lecteurs amovibles fermés)
Câble e-SATA x 1
Câble FireWire 800 (1394b) x 1
Câble USB 2,0 x 1
Câble d'alimentation électrique x 1
Kit d'accessoires x 1
Manuel utilisateur du MR2 x 1

Veuillez vous assurer que le contenu énuméré ci-dessus n'est ni endommagé ni manquant. Si vous trouvez des éléments endommagés ou manquant, veuillez s'il vous plaît contacter votre fournisseur immédiatement.

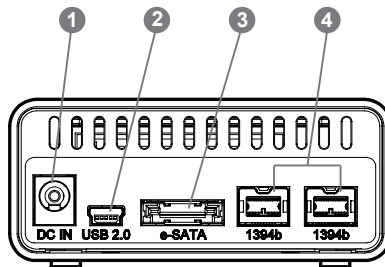
Vue de face

1. Poignée de plateau démontable
 2. Indicateur de statut de progression de reconstruction des données
 3. Serrure d'ouverture de l'accès
 4. Alimentation du système/ indicateurs de statut du disque dur joints
- Ⓐ Position du disque principal
Ⓑ Position du disque secondaire



Vue arrière

1. Prise d'alimentation
2. Interface de connexion USB 2.0
3. Interface de connexion eSATA
4. Interface de connexion FireWire 800 (1394b)



La connexion FireWire 800 (1394b) secondaire est utilisée pour la connexion à d'autres appareils FireWire 800 (1394b).

2. Informations sur le fonctionnement

Température de fonctionnement : 0 ~ 40 °C (32 ~ 104 °F)

Température de stockage : -10 ~ 70 °C (14 ~ 158 °F)

Tension de la ligne : 100 ~ 240V AC

3. Pré-requis et précautions des disques durs

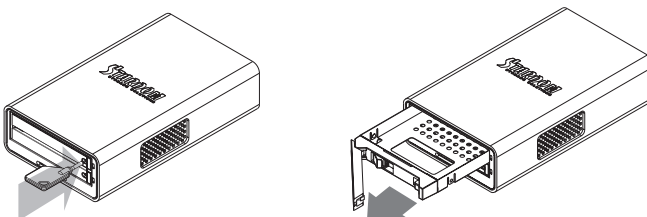
1. Les deux disques durs doivent être installés sur le système pour que le dispositif fonctionne correctement.
2. Une seule interface de connexion peut être utilisée à la fois et pour un seul ordinateur.
3. Pour une meilleure performance du système, il est vivement recommandé d'installer des disques durs du même modèle et si vous êtes requis de remplacer un disque dur qui fonctionne mal, le nouveau disque de rechange doit être identique au disque à remplacer. Si vous ne pouvez pas en trouver un, veuillez vous assurer que sa capacité est au moins 20GB de plus.
4. Si vous installez un disque contenant déjà des données, celles-ci seront entièrement effacées pendant le formatage du disque.
5. La capacité de stockage réel peut différer des capacités indiquées sur les disques durs après que les disques auront été formatés.
6. Chaque fois que vous devez éteindre ou débrancher le système de votre système informatique, n'oubliez pas de toujours l'enlever d'abord, sans risque de votre système d'exploitation.
7. N'enlevez pas le(s) disque(s) dur(s) tant que l'appareil est allumé ou commutateur aléatoirement la position des disques. Rappelez-vous toujours d'éteindre l'appareil avant d'enlever le(s) disque(s) dur(s).
8. Un seul et unique échec de disque dur est autorisé pour MR2. Ainsi, les données stockées peuvent être corrompues ou manquantes quand des erreurs sont découvertes sur plus d'un disque dur. Nous vous conseillons de demander de l'aide auprès du service de secours des données pour récupérer les données corrompues ou manquantes. Les données stockées peuvent être corrompues ou manquantes quand des erreurs sont découvertes sur plus d'un disque dur en mode RAID 0. Nous vous conseillons de demander de l'aide auprès du service de secours des données pour récupérer les données corrompues ou manquantes.
9. Il est extrêmement recommandé aux utilisateurs de sauvegarder régulièrement les données importantes contenues dans l'unité de MR2 ou, si l'utilisateur le souhaite, vers un appareil de stockage distant et distinct. Stardom ne sera pas tenu responsable de la perte de données survenant lors de l'utilisation de l'unité, ni de la récupération des données perdues.
10. Le réglage par défaut de ce produit est RAID 1. Nous vous conseillons de réfléchir sur le but de l'utilisation avant de commencer l'utilisation. Pour préserver la sécurité des données, veuillez passer en mode RAID 1, ou passez en mode RAID 0 si une capacité de stockage supplémentaire est nécessaire. S'il y a réinitialisation après utilisation, les données contenues dans le disque dur pourront être corrompues.

4. Installation du matériel

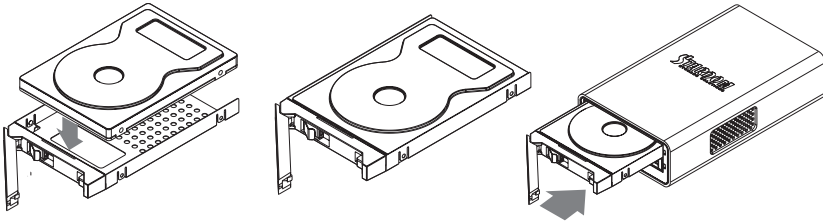
Veuillez s'il vous plaît suivre les instructions ci-dessous pour terminer l'installation du matériel.

Étape 1: Placez le système sur une surface stable. Assurez-vous que l'évent n'est pas bloqué et qu'il est installé dans un endroit bien ventilé. (veuillez s'il vous plaît garder le produit à l'abri de l'humidité et d'autres environnements qui pourraient être nocifs pour le produit)

Étape 2: Utilisez la clé fournie dans le kit d'accessoires et insérez-la dans la serrure pour éjecter le cache amovible du disque et extraire le support de disque.



Étape 3: Installez soigneusement votre disque dur sur le plateau de disque amovible. Insérez le disque principal et le disque secondaire à tour de rôle dans le système. Poussez la poignée.



Étape 4: Utilisez le câble correspondant fourni dans le kit d'accessoires pour connecter le port à l'arrière du MR2 au port correspondant de votre ordinateur avec votre interface préférée. Le système d'exploitation de votre ordinateur identifiera automatiquement le MR2 à ce moment. Veuillez s'il vous plaît suivre les instructions données par le système d'exploitation pour formater les disques durs. Une fois le formatage terminé, le système est prêt à l'emploi.

5. Comment basculer entre les modes RAID

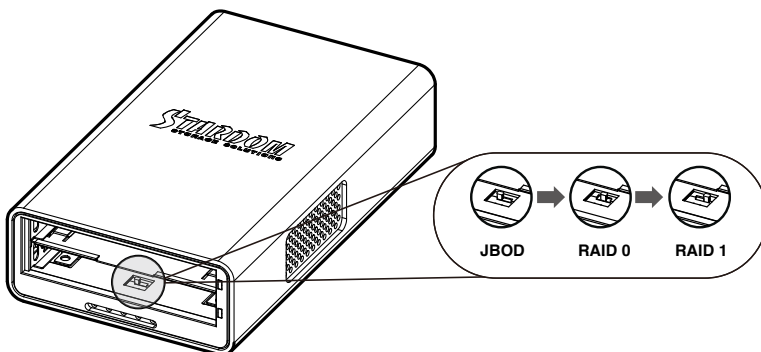
Définition du mode de stockage

Mode interdépendant (JBOD) : Deux volumes de stockage interdépendant sans protection de données.

Mode rapide (RAID 0) : important volume de stockage avec accès à haut débit mais sans protection des données.

Mode de sécurité (Raid 1) : active la capacité de stockage individuelle et la protection de données.

Le réglage par défaut du MR2 est RAID 1. Pour modifier le réglage, commencez par couper l'alimentation, puis utilisez l'interrupteur sous le tiroir de disque dur pour changer les paramètres RAID. Veuillez-vous référer au schéma ci-dessous. (Lorsque vous basculez entre les modes RAID, toutes les données sur les disques durs seront effacées. Veuillez-vous assurer que les données ont été sauvegardées avant de basculer entre les modes RAID.)

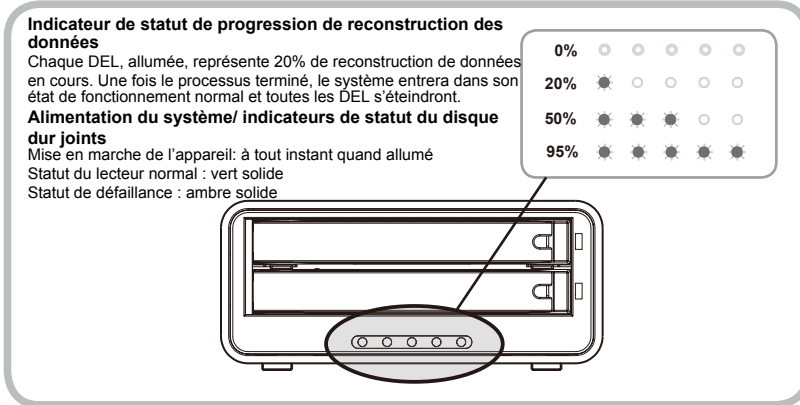


6. Instructions pour le remplacement du disque dur et la reconstruction des données

Pendant l'utilisation du MR2, si vous êtes tenu de remplacer un disque défectueux, veuillez-vous reporter au chapitre 4 "Installation matérielle". Une fois le remplacement du disque terminée et qu'il est allumé, le MR2 effectuera automatiquement la procédure de reconstruction des données.

Le temps de reconstruction des données diffère suivant la capacité du disque. Nous suggérons de ne pas utiliser le MR2 jusqu'à ce que la procédure soit terminée, sinon la reconstruction des données risque d'être plus longue. Les indicateurs à DEL à l'avant affichent la progression de la reconstruction des données. Une fois la procédure terminée, le système va reprendre son état normal.

Vous trouverez ci-dessous le schéma de progression de la reconstruction des données et la signification des indicateurs à DEL.



Si, pendant le processus de reconstruction, un disque rencontre un dysfonctionnement et est incapable de poursuivre le processus de reconstruction, veuillez s'il vous plaît redémarrer le MR2 pour vérifier si le disque a réellement un problème. Si il y a effectivement un problème, veuillez vous référer au chapitre 4 "Installation matérielle" pour remplacer le disque défectueux.

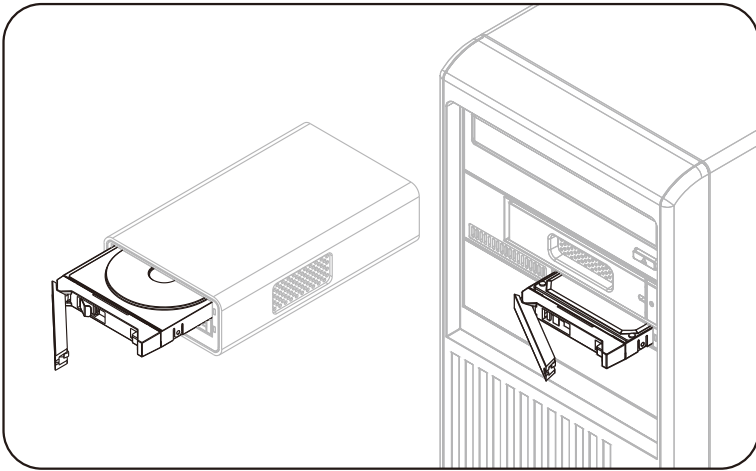
Remarque :

Le MR2 permet la coupure du courant pendant la reconstruction de données et le procédé de vérification, permettant la prochaine fois que vous rétablissez le courant de l'unité, que le système continue automatiquement le traitement restant. Veuillez à ne pas faire commuter la position des disques à tout moment.

7. Signification des indicateurs à DEL

Indicateur à DEL / Alarme :

	JBOD	RAID 0	RAID 1
Le disque dur fonctionne normalement	DEL bleue allumée	DEL bleue allumée	DEL bleue allumée
Pas de disque dur/disque corrompu	DEL rouge allumée	DEL rouge allumée	DEL rouge allumée (Alarme)
Accès au disque dur/ reconstruction des données	DEL bleue clignotante	DEL bleue clignotante	DEL bleue clignotante



Pour les caractéristiques décrites ci-dessus, le retrait du disque dur peut être pris en charge uniquement lorsque la fonction JBOD (Just a Bunch Of Disks) est utilisée.

Acerca de este manual

Spanish

Gracias por haber adquirido los productos STARDOM.

Este manual le presentará el producto STARDOM MR2. Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.

Aunque toda la información contenida en este manual del usuario ha sido verificada cuidadosamente antes de ser publicada, las especificaciones reales del producto estarán basadas en la fecha de lanzamiento desde STARDOM. Cualquier actualización de las actualizaciones del producto o cualquier información relevante será accesible desde www.stardom.com.tw. Los productos están sujetos a cambios sin previo aviso. Si tiene alguna pregunta acerca de los productos de STARDOM o le gustaría conocer la última información sobre un producto, actualización del manual de usuario o del firmware, contacte con su proveedor local o visite www.stardom.com.tw para más información.

Derechos de Autor © RAIDON TECHNOLOGY, INC. Todos los derechos reservados.

Tabla de contenidos

1. Contenidos del paquete y Vistas del producto
2. Información de funcionamiento
3. Definiciones del indicador de estado visual
4. Precauciones y requisitos del Hardware
5. Instalación del Hardware
6. Instrucciones de cambio del modo Almacenamiento
7. Instrucciones de sustitución del disco duro

1. Contenidos del paquete y Vistas del producto

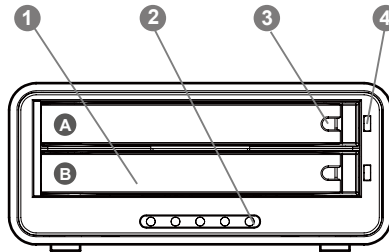
Abra el paquete. En él encontrará los siguientes elementos:

MR2
MR2-WBS2 x 1 (junto con la bandeja desmontable de disco x 2)
Cable eSATA x 1
Cable FireWire 800 (1394b) x 1
Cable USB 2.0 x 1
Cable de alimentación x 1
Kit de accesorios x 1
Manual del usuario MR2 x 1

Asegúrese que no falte ninguno de los elementos listados anteriormente ni esté dañado. Si hubier a alguno dañado o faltara alguno, contacte inmediatamente con su proveedor.

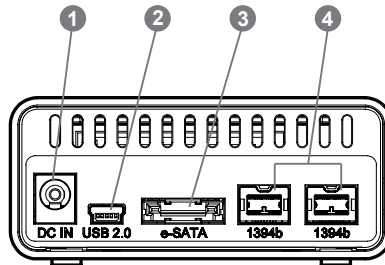
Vista Frontal

1. Tirador de la bandeja extraíble
 2. Indicador de estado de la progresión de reconstrucción de datos
 3. Abertura de la llave de acceso
 4. Indicadores de estado del disco duro integrado / encendido de sistema
- Ⓐ Ubicación del disco primario
Ⓑ Ubicación del disco secundario



Vista Posterior

1. Toma de corriente
2. Conexión de la interfaz USB 2.0
3. Conexión de la interfaz eSATA
4. Conexión de la interfaz FireWire 800 (1394b)



La conexión secundaria FireWire 800 (1394b) se utiliza para conectarse a otros dispositivos con conexión Firewire 800 (1392b).

2. Información de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento : 0 ~ 40 °C (32 ~ 104 °F)

Temperatura de almacenamiento : -10 ~ 70 °C (14 ~ 158 °F)

Voltaje de línea : 100 ~ 240V AC

3. Hardware Requirements and Precautions

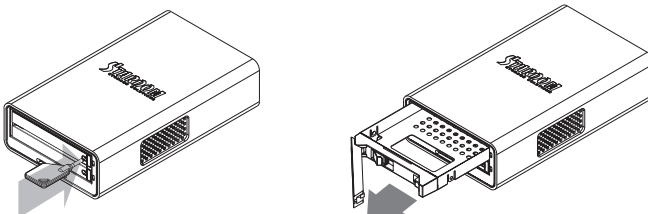
1. Ambos discos duros deben estar instalados en el sistema para que el dispositivo funcione adecuadamente.
2. Utilice una sola conexión de interfaz por sistema informático.
3. Para obtener el mejor rendimiento del sistema, se recomienda instalar los discos duros del mismo modelo y, si debe sustituir un disco duro que no funcione, se recomienda que el disco nuevo sea el mismo que el disco sustituido. Si no puede encontrar uno similar, asegúrese de que al menos sea 20GB más grande.
4. No instale disco/s duro/s que ya contenga/n datos, ya que una vez que se formatee el disco duro, los datos contenidos serán eliminados.
5. La capacidad actual de almacenamiento puede diferir de las capacidades indicadas en los discos duros una vez que éstos hayan sido formateados en el sistema.
6. Siempre que sea necesario apagar o desconectar el sistema del sistema del ordenador, recuerde que primero debe extraerlo de forma segura de su ordenador.
7. No retire el disco duro mientras esté encendido ni cambie la ubicación de los disco al azar. Recuerde apagar siempre la unidad antes de retirar el disco duro.
8. Solo se permite un fallo de disco duro para MR2. Por tanto, los datos almacenados podrían corromperse o perderse cuando haya más de un fallo en más de un disco duro. Se sugiere que busque ayuda en un servicio de restauración de datos para recuperar los datos corruptos o perdidos. Los datos almacenados podrían corromperse o perderse cuando haya más de un fallo en más de un disco duro en el modo RAID 0. Se sugiere que busque ayuda en un servicio de restauración de datos para recuperar los datos corruptos o perdidos.
9. Se recomienda encarecidamente que, regularmente o cuando se considere necesario, los usuarios realicen una copia de seguridad de los datos más importantes guardados en la unidad MR2 a un dispositivo de almacenamiento distinto o remoto. Stardom no se hará responsable ni de la pérdida de datos ocurrida durante el uso de la unidad ni de la recuperación de los datos perdidos.
10. La configuración predeterminada de este producto es RAID 1. Se sugiere que el objetivo de uso sea considerado antes de su utilización. Para mantener la seguridad de los datos, configúrelo en el modo RAID 1, o configúrelo en el modo RAID 0 cuando se requiera una capacidad de almacenamiento mayor. Si se restablece después de haber sido utilizado, podrían corromperse los datos del disco duro.

4. Instalación del Hardware

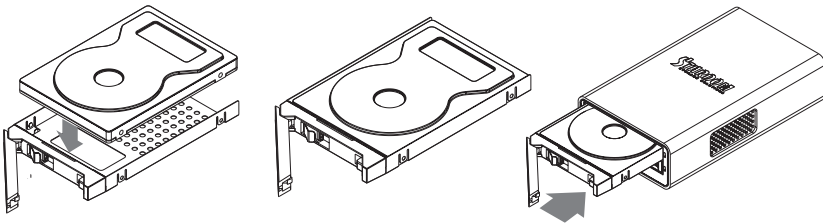
Siga las instrucciones que se presentan a continuación para completar la instalación del hardware.

Paso 1: Coloque el sistema en una superficie plana. Asegúrese de que la ventilación no está bloqueada y que esté instalado en una zona bien ventilada. (Mantenga el producto alejado de la humedad y otros ambientes que pudieran dañarlo)

Paso 2: Utilice la llave proporcionada en el kit de accesorios e insértela en la abertura de la llave de acceso para expulsar el asa de la bandeja del disco desmontable y extraer la bandeja del disco desmontable.



Paso 3: Instale sus discos duros en las bandejas extraíbles con cuidado. Introduzca la bandeja principal y secundario de los discos duros en turnos en el sistema. Empuje el tirador hacia atrás.



Paso 4: Utilice el cable correspondiente suministrado en el kit de accesorios para conectar el puerto ubicado en la parte posterior del MR2 al puerto correspondiente de su ordenador en la interfaz deseada. El sistema operativo de su ordenador identificará el MR2 automáticamente esta vez. Siga las instrucciones ofrecidas por el sistema operativo para formatear los discos duros. Una vez completado dicho formateo, el sistema estará listo para ser utilizado.

5. Cómo cambiar entre modos RAID

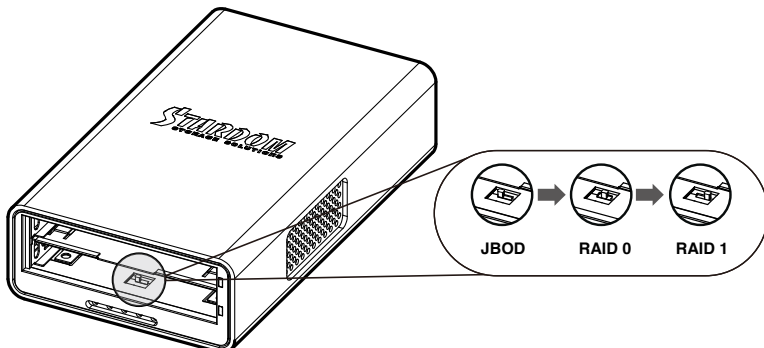
Definición del modo almacenamiento

Modo Independiente : Dos volúmenes de almacenamiento independiente sin protección de datos.

Modo de Velocidad (RAID 0) : Almacenamiento de un volumen grande con un rendimiento de alta velocidad pero sin protección de datos.

Safe mode (Raid 1): Permite la capacidad de almacenamiento individual y la protección de datos.

El ajuste predeterminado del MR2 es RAID 1. Para modificar dicho ajuste, apague el dispositivo y utilice el interruptor ubicado bajo la bandeja de disco para modificar los ajustes RAID. Consulte el diagrama que se presenta a continuación. (Cuando cambia los modos RAID, todos los datos del disco duro serán eliminados. Asegúrese de que ha realizado una copia de seguridad de todos los datos antes de cambiar entre modos RAID.)

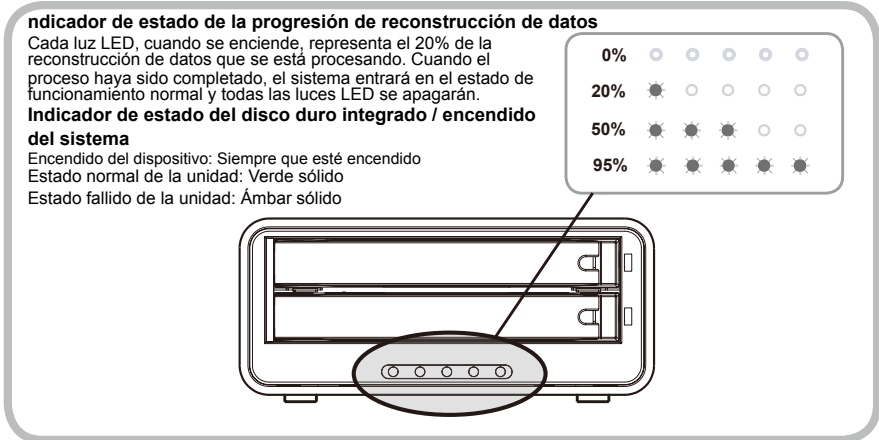


6. Instrucciones para la sustitución del disco duro y la reconstrucción de datos

Si debe sustituir un disco duro que funcione mal durante el uso del MR2, deberá consultar el capítulo 4 "Instalación del hardware". Cuando haya completado la sustitución y el dispositivo esté encendido, el MR2 realizará el procedimiento automático de la reconstrucción de datos.

El MR2 no debe ser utilizado mientras se completa el procedimiento, ya que se podría causar retrasos en el tiempo de procesamiento.

Los indicadores LED de la parte frontal muestran el progreso e la reconstrucción de los datos. Cuando se haya completado el proceso, el sistema volverá a su estado normal. A continuación se muestra un diagrama de progreso de reconstrucción de datos y la definición del indicador.



Si durante el proceso de reconstrucción, un disco duro comienza a fallar y no es capaz de continuar con el proceso de reconstrucción, reinicie el MR2 para comprobar si el disco está fallando de verdad. Si fuera así, consulte el capítulo 4 "Instalación del hardware" para sustituir el disco que no funcione correctamente.

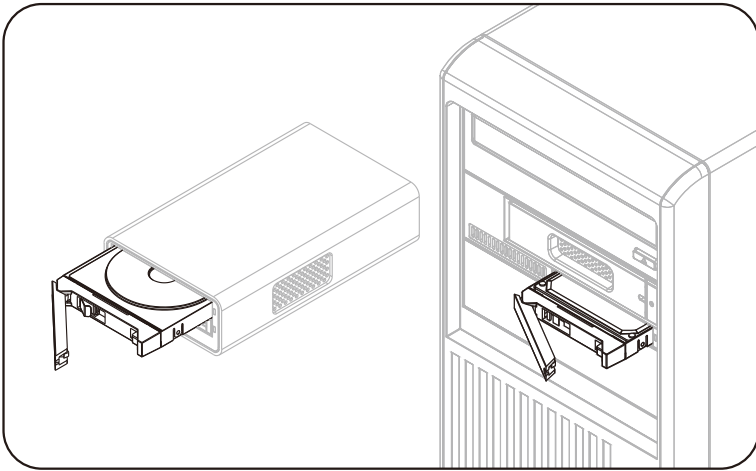
Nota :

EL MR2 le permite apagar el dispositivo durante el proceso de reconstrucción y verificación. Por tanto, si apaga el dispositivo durante ambos procesos, la próxima vez que encienda la unidad el sistema continuará automáticamente para procesar lo restante. No cambie la posición de los discos duros en ningún momento.

7. Definiciones del Indicador LED

Alarma/Indicador LED:

	JBOD	RAID 0	RAID 1
El disco duro funciona con normalidad	Indicador Azul encendido	Indicador Azul encendido	Indicador azul encendido
No hay disco duro/el disco está corrupto	Indicador rojo encendido	Indicador rojo encendido	Indicador rojo encendido (alarma)
Acceso del disco duro/ Reconstrucción de datos	Parpadeo del indicador azul	Parpadeo del indicador azul	Parpadeo del indicador azul



Para las características descritas anteriormente, la extracción del disco duro solo puede ser admitida cuando se utilice la función JBOD (Just a Bunch Of Disks)

この度はSTARDOM製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

当マニュアルは、MR2 シリーズ製品を説明しています。お買い上げのMR2 シリーズをご利用頂く前に、当マニュアルをよくお読みください。当ユーザーマニュアルの記載内容は、出版前に十分にチェックをされておりますが、実際の製品仕様はSTARDOMから出荷される製品を基本とします。製品仕様の更新や関連情報は www.stardom.com.tw に掲載されます。製品は予告なしに変更される場合があります。

© RAIDON TECHNOLOGY, INC.全権留保。

目次

1. パッケージ内容と製品図
2. 動作情報
3. LED 状態インジケータの定義
4. ハードウェア要件と注意
5. ハードウェアの取り付け
6. ストレージモードの変更方法
7. ハードドライブの交換方法

1. パッケージ内容と製品図

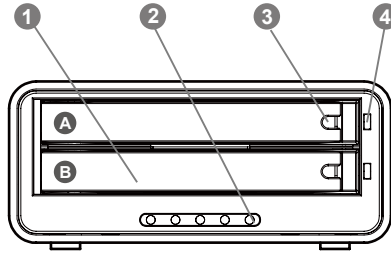
パッケージ内容は以下の通りです。:

MR2
MR2-WBS2 x 1 (リムーバブルディスクトレイ x 2内蔵)
e-SATA ケーブル x 1
Firewire 800 (1394b) ケーブル x 1
USB 2.0 ケーブル x 1
AC電源ケーブル x 1
アクセサリ キット x 1
MR2 ユーザー マニュアル x 1

上記一覧の内容物に損傷または欠品が無いとを確認してください。損傷または欠品している場合は、すぐ販売店に連絡して下さい。

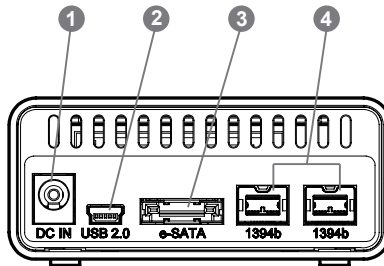
前面図

1. リムーバブルトレイハンドル
 2. データ再構築プログレス状態インジケータ
 3. 鍵挿入口
 4. ハードディスクの電源と状態のバイロットランプ
- Ⓐ プライマリドライブ位置
Ⓑ セカンダリドライブ位置



後部図

1. 電源ソケット
2. USB 2.0 インタフェース接続
3. eSATAインタフェース接続
4. Firewire 800(1394b)インタフェース接続



セカンダリFireWire 800 (1394b)接続は、他のFirewire 800 (1394b)デバイスの接続に使用されます。

2. 動作情報

動作温度: 0 ~ 40 °C (32 ~ 104 °F)

保管温度: -10 ~ 70 °C (14 ~ 158 °F)

ライン電圧: 100 ~ 240V AC

3. ハードドライブの要件と注意

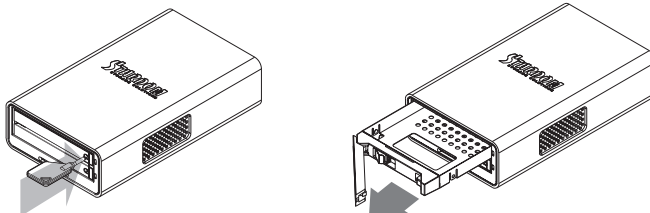
1. RAID 1 / RAID 0 モードご利用の際には、本体にハードディスクドライブを2 台搭載する必要があります。
2. コンピューターに同時に接続できるインターフェイスは一種類のみとなります。
3. RAID 1 / RAID 0 モードご利用時、システム上で最大のパフォーマンスを得るためには、同一メーカーの同じモデルのドライブをインストールする事を推奨致します。又、故障したドライブを交換する際も稼働中のドライブと 同一モデルのドライブと交換する事を強くお勧めいたします。もしも同一ドライブが見つからない場合は、少なくとも交換ドライブの回転数が同一か、稼働中のドライブより20GB以上容量が大きい事を確認してください。
4. RAID 1 / RAID 0 モードご利用時、データが既に保存をされているドライブを本製品でご利用になる場合、ドライブの内容は全て フォーマットされますのでご注意ください。
5. ご利用になられているオペレーティングシステム環境によっては、フォーマット後にシステム上で認識をされる容量と実際の容量が若干異なって表示をされる場合がございます。
6. 本体の電源をオフにする場合やコンピュータシステムより取り外す際は、必ずオペレーティングシステム上から安全な取り外しを実行してから行ってください。
7. MR2 ではRAID1モードで運用時に限り、ドライブが一台のみ故障をした場合のみデータの再構築が可能です。もしも一台以上のドライブが同時に故障をした場合やRAID0モードで運用時にHDDが故障した場合、保存されていたデータは全て失われます。この場合は、データ復元サービス業者等を利用し、紛失したデータの復旧を依頼する事をお勧め致します。
8. MR2 で運用をしている重要なデータは、必要に応じてリモート又は別のストレージ装置等に定期的にバックアップを取ることを強くお勧めします。STARDOMは本製品の使用の際に生じたいかなるデータの損失およびに損失データの復旧に対して責任を負いかねます。
9. 本製品のRAIDモードのデフォルト設定値はRAID 1です。本製品をご利用になる前に、製品の使用目的を明確にしてからご利用下さい。もしもデータの安全性を考える場合はRAID 1モード、大容量データの保存を考える場合はRAID 0に設定する事をお勧め致します。尚、一度 RAIDモード設定した後にリセットを実行すると、ハードディスク上のデータが削除されます。

4. 硬體安裝

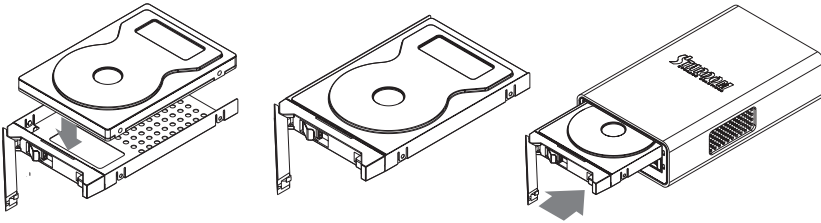
下記の指示に従って、ハードウェアのインストールを完了してください。

ステップ1 本体を安定した場所に置きます。換気口が塞がれない、換気の良い場所に設置してください。(製品にとって高い湿度も禁物です。水まわりなど高い湿気のある環境には設置しないでください)

ステップ2 アクセサリー キット付属のキーを鍵挿入口に差し込んで、リムーバブルドライブトレイハンドルを取り出し、リムーバブルドライブトレイを引き出します。



ステップ 3 お持ちのハードディスクをリムーバブルドライブトレイに取り付けます。プライマリおよびセカンダリのハードディスクドライブトレイを順番に本体に入れます。ハンドルを押し戻してしっかりと挿し込み固定します。



ステップ 4 付属のインターフェースケーブルを使用し、コンピュータ側のポートとMR2背面のポートを接続します。接続後、これでコンピュータのオペレーティングシステムが、自動的にMR2を検知します。ハードディスクをフォーマットするためにオペレーティングシステムにより出される指示に従ってください。フォーマットが完成すると、本製品の使用準備完了です。

5. RAIDモードの切り替え方法

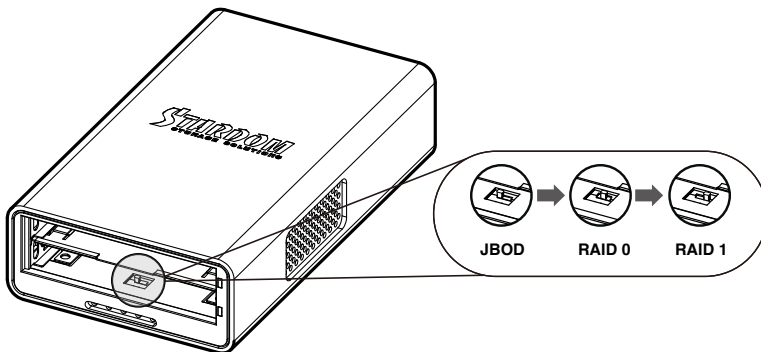
ストレージモードの定義

JBOD (スパニング): データ保護の無い独立した1~2つのストレージボリューム

RAID 0 (高パフォーマンスモード): データ保護なしの1つの大容量ストレージボリューム

RAID 1 (安全モード): データ保護付きの1つの独立ストレージ ボリューム

MR2のデフォルト設定はRAID 1です。設定を変更するには、まず電源をオフにして、ハードディスクトレイ下部のスイッチにてRAID設定を切り替えます。下図をご参照ください。(RAIDモードを変更すると、ハードディスク上の全てのデータが消去されます。RAIDモードを変更する前に必ず収録されているデータをバックアップしてください。)

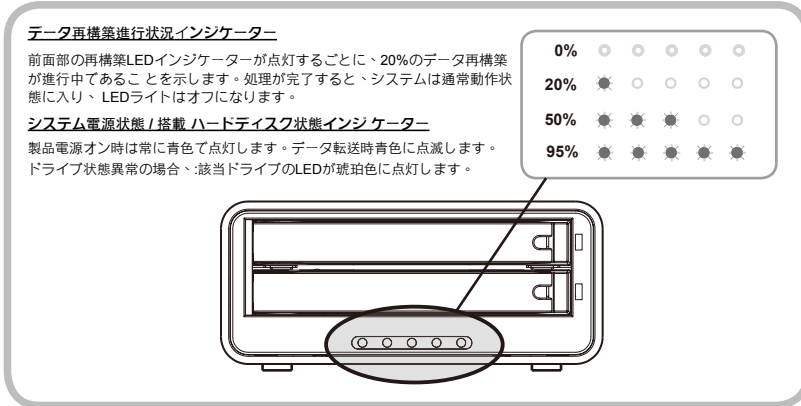


6. ハードディスクの交換およびデータ再構築の手順

RAID 1 モードを使用時に、故障したドライブの交換が必要となった場合、第4章「ハードウェアのインストール」をご参照ください。ドライブの交換が完了し、電源がオンになると、MR2は自動的にデータ再構築を実行します。

データ再構築にかかる時間は、ドライブ容量によって異なります。この手順が完了するまでは、パフォーマンスの低下が引き起こされる場合がありますのでMR2をご使用にならない事をお勧めします。フロント上部のLEDインジケータは、データ再構築の進行状況を表示します。処理が完了すると、システムは通常の状態に復帰します。

以下は、データ再構築プロセス図および前面部 LED インジケータの説明です。



再構築処理の間にドライブが故障して、再構築プロセスを続行できない場合は、MR2を再起動してドライブが実際故障しているかどうかチェックしてください。故障の場合は、第4章「ハードウェアのインストール」を参照して故障しているドライブを交換してください。

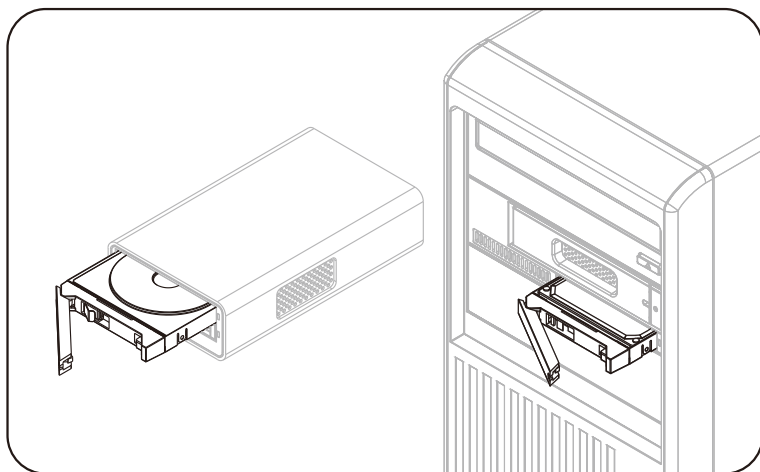
注意:

MR2 では、データ再構築および検証処理中のシャットダウンが可能です。それでこれらの処理中に電源をオフにした場合、次回電源をオンにするとシステムは残りの処理を自動的に行います。いずれの場合も、ドライブ位置を交換しないでください。

7. LEDインジケータの説明

LEDインジケータ/アラーム:

	JBOD	RAID 0	RAID 1
ハードディスクは正常に動作中	ブルーインジケータ オン	ブルーインジケータ オン	ブルーインジケータ オン
ハードディスクなし / ディスク故障	レッドインジケータ オン	レッドインジケータ オン	レッドインジケータ オン (アラーム)
ハードディスクアクセス / データ再構築中	ブルーインジケータ 点滅	ブルーインジケータ 点滅	ブルーインジケータ 点滅



以上で説明した機能について、ハードドライブのホットスワップ機能はJBOD (Just a Bunch Of Disks)機能が有効である場合のみサポートされます。

STARDOM 제품을 구매해 주셔서 감사합니다. 이 사용 설명서는 STARDOM MR2 제품을 소개합니다. 이 제품을 사용하기 전 에, 이 설명서를 완전히 읽어 주십시오. 이 사용 설명서에 포함된 모든 정보는 출시 전 신중히 검증되었지만 실제 제품 스펙은 STARDOM 으로부터 배송되는 시점을 기반으로 합니다. 제품 스펙의 업데이트 또는 관련 정 보는 **www.stardom.com.tw**에서 찾을 수 있습니다. 제품은 사전 통지없이 변경될 수 있습니다. STARDOM 의 제품에 대하여 질문사항이 있으시거나 최신 제품에 대한 정보, 사용자 메뉴얼 또는 펌웨어 업데이트 등에 대하여 알고 싶으시다면 지역 판매자에게 연락하거나 **www.stardom.com.tw**를 방문하여 더 많은 정보를 얻으실 수 있습니다.

저작권© RAIDON TECHNOLOGY, INC. 모든 권리를 보유함. °

목차

1. 포장 내용 및 제품 보기
2. 작동 정보
3. 하드 드라이브 요구사항 및 사전 주의사항
4. 하드웨어 설치
5. RAID 모드 전환하기
6. 하드 드라이브 교체 지침
7. 데이터 복구 및 확인 기능
8. LED 상태 표시등 설명

1. 포장 내용 및 제품 보기

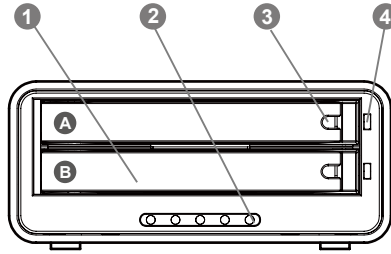
포장을 열면 다음과 같은 내용물이 보입니다 :

MR2
이동식 드라이브 트레이x 2개가 들어진 MR2-WBS2 x 1
eSATA 케이블 x 1
Firewire 800 (1394b) Cable x 1
USB 2.0 Cable x 1
파워코드 x 1
Accessory Kit x 2
MR2 User Manual x 1

상기 목록 안의 부품들이 손상 또는 손실되지 않았는지 확인하십시오. 손상 또는 손실된 내 용물이 있으면, 판매상에게 즉시 연락하십시오.

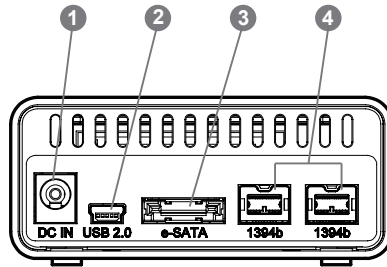
앞면 보기

1. 이동식 트레이 핸들
 2. 데이터 복구 진행 상태 표시등
 3. 키 홀이 구멍
 4. 시스템 전원 / 인클로저 하드 드라이브 상태 표시등
- Ⓐ 프라이머리 드라이브 위치
Ⓑ 세컨더리 드라이브 위치



후면 보기

1. 전원 소켓
2. USB 2.0 인터페이스 커넥션
3. e-SATA 인터페이스 커넥션
4. 펌웨어 800 (1394b) 인터페이스 커넥션



세컨더리 펌웨어 800 (1394b) 커넥션은 다른 펌웨어 800 (1394b)장치에 연결할 때 사용 됩니다.

2. 작동 정보

작동 온도 : 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F)
보관 온도 : -10 ~ 70°C (14 ~ 158°F)
라인 전압 : 100 ~ 240V AC

3. 하드 드라이브 요구사항 및 사전 주의사항

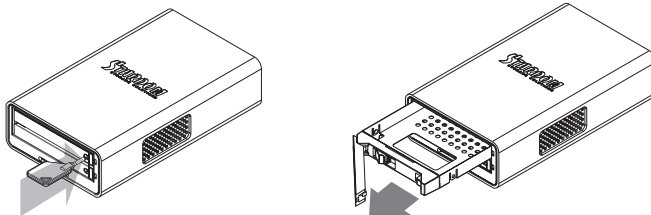
1. 장치가 올바르게 작동하려면 두 개의 드라이브 모두가 시스템에 설치되어야 합니다.
2. 컴퓨터 시스템 1대 당 한 번에 한 인터페이스 커넥션만을 사용해야 합니다.
3. 최고의 시스템 성능을 발휘하기 위해서는 동일한 모델의 하드 드라이브를 설치하시기 바랍니다. 고장난 하드 드라이브를 교체해야 할 경우, 새 하드 드라이브는 설치되어 있는 고장이 나지 않은 하드 드라이브와 같은 제품으로 교체하시기 바랍니다. 이러한 조건에 적합한 하드 드라이브를 찾지 못한 경우, 용량이 최소 20GB 이상 더 큰 하드 드라이브로 교체하십시오.
4. 이미 데이터가 들어 있는 드라이브를 설치하지 마십시오. 드라이브가 포맷이 되면 들어있던 원래의 데이터가 완전히 삭제됩니다.
5. 시스템 안의 드라이브들은 포맷이 된 후에는 실제 저장 용량과 하드 드라이브에 표시된 용량이 다르게 됩니다.
6. 시스템 전원을 끄거나 컴퓨터와 연결을 끊을 때는 항상 운영체제(OS)에서 시스템을 먼저 안전하게 제거해야 하는 것에 유의하십시오.
7. 시스템 전원이 켜진 상태에서 하드 드라이브(들)를 제거하지 마시고, 임의로 드라이브의 위치를 바꾸지 마십시오. 하드 드라이브(들)를 제거하기에 앞서 전원을 끄는 것을 항상 잊지 마십시오.
8. MR2에서는 싱글 하드 디스크 고장만 허용됩니다. 그러므로, 하나 이상의 하드 디스크에서 고장이 발생시 저장된 데이터에 오류가 발생하거나 사라질 수 있습니다. 오류가 생겼거나 사라진 데이터를 복구하려면 데이터 복구 서비스를 찾아 도움을 받아야 합니다. RAID 0 모드에서 하나 이상의 하드 디스크에서 고장이 발생시 저장된 데이터에 오류가 발생하거나 사라질 수 있습니다. 오류가 생겼거나 사라진 데이터를 복구하려면 데이터 복구 서비스를 찾아 도움을 받아야 합니다.
9. MR2 장치에 포함된 중요한 데이터는 정기적으로 백업하거나, 또는 사용자가 필요할 때 원격 또는 분리형 스토리지 장치에 백업을 해놓으십시오. Stardom은 장치의 사용 또는 손실된 데이터 복구하는 중에 발생한 어떠한 데이터 손실에 대해서도 책임을 지지 않습니다.
10. 본 제품의 기본 설정은 RAID 1입니다. 사용하기 전 사용 목적을 먼저 고려하여야 합니다. 확장 스토리지 공간이 필요할 시 데이터 안전을 보장하려면, RAID 1모드로 설정하거나 RAID 0모드로 설정합니다. 만약 사용 후 리셋된다면, 하드디스크의 데이터에 오류가 발생할 수도 있습니다.

4. 하드웨어 설치

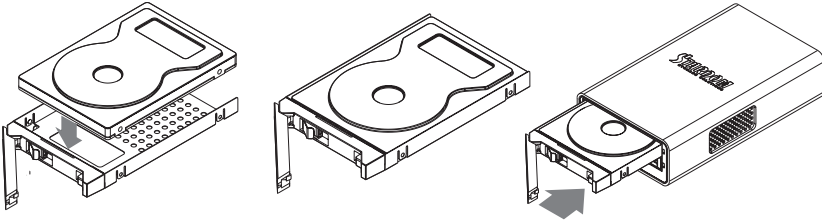
아래의 설명에 따라 하드웨어 설치를 완료합니다.

단계 1 시스템을 평평한 곳에 위치시킵니다. 환기구가 막히지 않고, 환기가 잘 되는 장소에 설치되도록 합니다.(습기가 있는 곳이나 제품에 유해한 기타 환경에 제품을 설치하지 마십시오)

단계 2 부속품 키드 안의 들어있는 키를 키 삽입구에 끼우면, 이동식 드라이브 트레이 핸들이 나옵니다. 이 핸들로 이동식 드라이브 트레이를 빼내십시오.



단계 3 탈착 가능한 드라이브 트레이에 조심스럽게 하드 드라이브를 설치합니다. 메인 및 세컨 하드 드라이브 트레이를 시스템에 설치합니다. 핸들을 다시 밀어 넣습니다.



단계 4 약세사리 키트에 포함된 해당 케이블을 사용하여, MR2 후면의 포트와 사용자 컴퓨터에서 원하는 인터페이스의 해당 포트에 연결합니다. 사용자의 컴퓨터 운영 체제가 MR2를 자동으로 인식할 것입니다. 하드 드라이브를 포맷하기 위해 운영체제의 지시에 따라 주십시오. 포맷이 완료되면, 시스템을 사용할 수 있습니다.

5. RAID 모드 전환하기

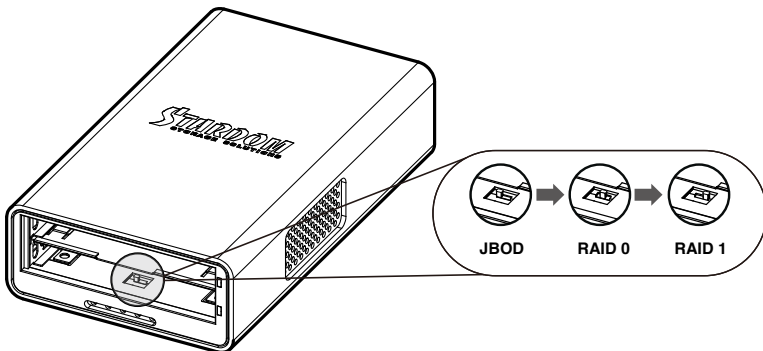
스토리지 모드 정의

개별 모드 : 데이터 보호가 없는 두 개의 독자적인 스토리지 볼륨.

속도 모드 (Raid 0) : 데이터 보호가 포함되지 않고 고속 처리가 포함된 큰 볼륨 스토리지.

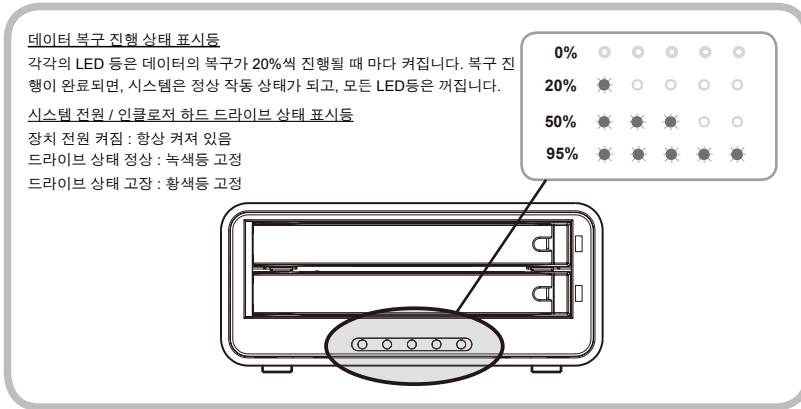
안전 모드 (Raid 1) : 개별 스토리지 공간 및 데이터 보호 활성화.

MR2의 기본 설정은 RAID 1입니다. 설정을 변경하려면, 먼저 전원을 끄고, RAID 설정을 변경하기 위해 하드 드라이브 트레이 아래의 스위치를 사용합니다. 아래의 도표를 참조해 주십시오. (RAID 모드 사이를 전환할 때, 하드 드라이브의 모든 데이터가 삭제됩니다. RAID 모드를 변경하기 전, 데이터가 백업되었는지 확인해 주십시오.)



6. 하드 드라이브 교체와 데이터 복구 설명

MR2를 사용하는 동안, 고장난 드라이브를 교체해야 한다면, 챕터 4의 “하드웨어 설치”를 참조합니다. 교체가 완료되고, 전원을 켜면, MR2가 자동으로 데이터 복구 절차를 시작 것입니다. 데이터 복구에 걸리는 시간은 드라이브의 용량이 따라 달라집니다. 처리 시간이 지연되지 않도록 절차가 완료될 때까지 MR2를 사용하지 않기를 권장합니다. 데이터가 복구되는 동안, 전면 상단의LED 표시등이 진행 상황을 표시할 것입니다. 절차가 완료되면, 시스템이 일반 상태로 되돌아 갈 것입니다. 다음은 데이터 복구 진행 도표와 표시등의 의미입니다.



만약 복구가 진행되는 동안 드라이브가 고장나고 복구를 진행할 수 없다면, 확인을 위해 MR2를 재시작하고 드라이브에 고장이 없는지 확인합니다. 만약 그렇다면, 챕터 4 “하드웨어 설치”를 참조하여, 고장난 드라이브를 교체합니다.

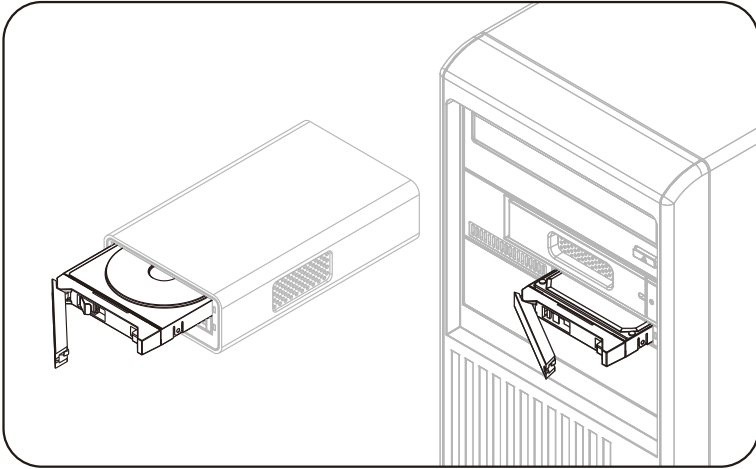
참고 :

MR2는 데이터 복구 및 확인을 하는 도중에 전원이 끊어지는 것을 허용하기 때문에 두 절차를 진행하는 도중에 전원이 꺼져도 장치의 전원을 다시 켜면 시스템은 끊어졌던 이후의 시점에서 자동으로 남은 절차를 계속해서 처리합니다. 드라이브의 위치를 임의로 바꾸지 마십시오.

7. LED 표시등의 의미

LED 표시등/알람:

	JBOD	RAID 0	RAID 1
하드 디스크 정상 동작	파란색 표시등 켜짐	파란색 표시등 켜짐	파란색 표시등 켜짐
디스크 없음/디스크 손상됨	붉은색 표시등 켜짐	붉은색 표시등 켜짐	붉은색 표시등 켜짐(알람)
하드 디스크 액세스/데이터 복구	파란색 표시등 깜박임	파란색 표시등 깜박임	파란색 표시등 깜박임



상단에 설명된 기능을 위해, 하드 디스크 제거는 JBOD (Just a Bunch Of Disks) 기능이 사용될 때에만 지원됩니다.

關於這份手冊

Chinese

感謝您使用 **STARDOM** 的產品。本手冊將介紹 **STARDOM MR2** 產品。在您開始使用 **MR2** 產品前，建議您先閱讀過本手冊。手冊裡的資訊在出版前雖已被詳細確認，實際產品規格仍將以出貨時為準；任何產品規格或相關資訊更新請您直接到 www.stardom.com.tw 網站查詢，本公司將不另行通知。若您想獲得 **STARDOM** 最新產品訊息、使用手冊、韌體,或對 **STARDOM** 產品有任何疑問，請您聯絡當地供應商或到 www.stardom.com.tw 取得相關訊息。

本手冊相關產品內容歸 銳鈞科技股份有限公司 版權所有

目錄索引

1. 產品外觀及包裝內容
2. 操作需知
3. 硬體需求和注意事項
4. 硬體安裝
5. 如何切換 RAID 模式
6. 故障硬碟更換說明
7. 資料重建及指示燈號說明
8. LED 燈號狀態解說

1. 產品外觀及包裝內容

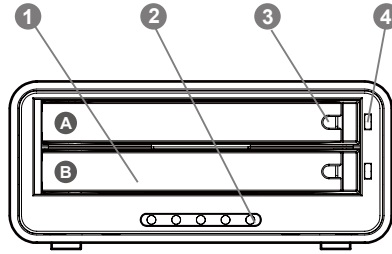
打開包裝外盒後，包裝內容應包含下列組件：

MR2
MR2-WBS2 產品本體 x 1 (內含抽取盒 x 2)
e-SATA 連接線 x 1
Firewire 800 (1394b) 連接線 x 1
USB 2.0 連接線 x 1
電源線 x 1
零件包 x 1
MR2 使用者手冊 x 1

請確認相關配件與產品本身是否有受損或配件缺少，若有任何疑問請與本產品供應商聯絡。

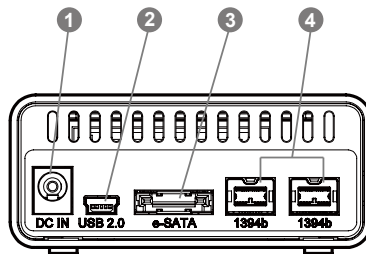
正面示意圖

1. 硬碟抽取盒把手
2. 硬碟重建指示燈
3. 鑰匙孔
4. 硬碟指示燈
- Ⓐ 主硬碟位置
- Ⓑ 次硬碟位置



背面示意圖

1. 電源插座
2. USB 2.0 介面
3. e-SATA 介面
4. Firewire 800(1394b)介面



MR2 機型提供兩組 FireWire 800 (1394b) 介面，方便您串接與延伸至另1組 FireWire800 (1394b) 裝置。

2. 環境需求

工作溫度：0 ~ 40 °C (32 ~ 104 F)

儲存溫度：-10 ~ 70 °C (14 ~ 158 F)

工作電壓：100 ~ 240V AC

3. 硬體需求與注意事項

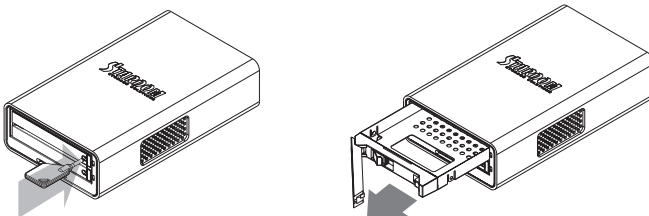
1. **MR2** 的雙硬碟插槽在 RAID 0 與 RAID 1 模式下，都必須安裝硬碟才可正常運作。
2. **MR2** 在同一時間只可透過一個介面與一台電腦做資料傳輸。
3. 為了得到最佳的效能以及系統的穩定性，建議您選購硬碟時以兩顆容量，規格及廠牌相同的硬碟為優先考量。同時，如果您需要更換新的硬碟時，也請您務必購買規格、容量、廠牌相同的硬碟，若您無法購買到符合上述條件的硬碟時，請選購容量大於另一硬碟最少 20GB。
4. 在 RAID 1 與 RAID 0 模式需求下，請勿將內含重要資料的硬碟安裝到 **MR2** 系列內，因系統在初始化過程中將會把硬碟內的資料全部清除。我們建議您安裝全新硬碟。
5. 硬碟安裝完成並格式化後，電腦系統辨識 **MR2** 的實際總容量會與硬碟廠所標示的容量有所差異。
6. 當您需要關閉或移除 **MR2** 時，請在作業系統中執行硬碟安全移除後，再進行電源關閉的動作。
7. 在開機的狀態下，請勿任意抽取硬碟。先確認 **MR2** 電源是關閉的，再將硬碟抽取出。
8. **MR2** 儲存系統在 RAID 1 模式下，僅容許單顆硬碟故障。因此在 RAID 1 模式下，當您發現二顆硬碟顯示故障時，或在 RAID 0 模式下，當您發現一顆硬碟顯示故障時，您先前已存儲的資料可能已毀損或遺失。建議您可尋找專業硬碟資料救援服務，試著將您毀損或遺失的資料重新取回。
9. 強烈建議除了使用 **MR2** 系列的資料儲存功能外，請針對重要資料備份到另一個儲存裝置上或遠端備份，雙重備援您重要的資料。若您儲存在 **MR2** 系列的資料損毀或遺失，STARDOM 將不負任何的責任。
10. 本產品出廠預設值為 RAID 1，建議使用者於使用前先考慮使用用途，若您的需求為資料安全，請設定為 RAID 1 模式；若以擴充儲存容量為考量，請設定為 RAID 0 模式。使用後若需再重新設定，將會造成硬碟內的資料損毀。

4. 硬體安裝

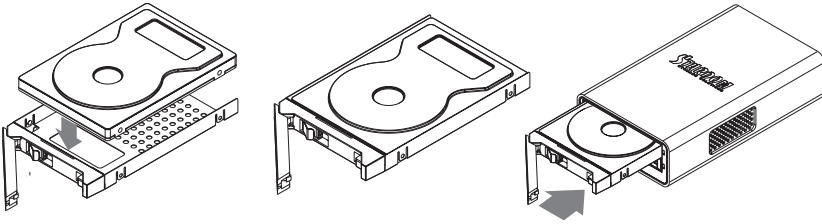
請參照以下步驟完成硬體安裝

步驟1 將系統擺放於穩固平台，並確認散熱風扇口沒有被其他物體擋住，系統四周有適當的散熱空間。(擺放環境請避免接近潮濕或其他易對產品造成損傷的環境)

步驟2 使用附件包中的頂針插入鑰匙孔後，抽取盒門門將會輕彈開啟，便可取出抽取盒。



步驟3 小心將硬碟卡入硬碟抽取盒內，再將裝載硬碟的抽取盒依序由主硬碟位置及次硬碟位置推回到底，最後再將把手扣上。



步驟4 請依據您欲使用的介面，從附件包中選擇相對應的连接線，將 MR2 背面連接埠與電腦主機相對應連接埠連接上。此時，您的作業系統將會自行辨視 MR2。硬體辨識成功後，請依照作業系統指示完成硬碟格式化。格式化完成後即可進行使用。

5. 如何切換 RAID 模式

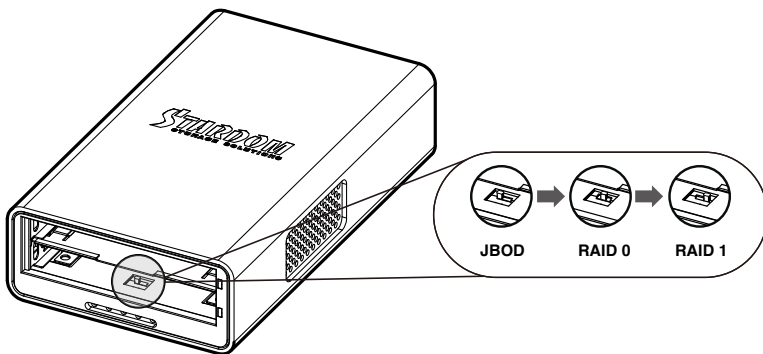
儲存模式模式解說

Independent mode (JBOD) : 兩個獨立資料儲存容量。

Speed mode (Raid 0) : 一個大的獨立資料儲存容量並可加速資料存取但無資料保護功能。

Safe mode (Raid 1) : 一個獨立資料儲存容量並包含資料保護功能。

MR2 出廠預設值為 RAID 1，如欲變更為其他功能時，請先確認電源處於關閉的狀態下，找到硬碟盒抽取槽下方的撥鍵以改變RAID設定，參考下列圖面。(切換 RAID 模式時，硬碟裡的資料將會全部被刪除，所以請事先確認資料是否已備份後再執行此模式切換功能)

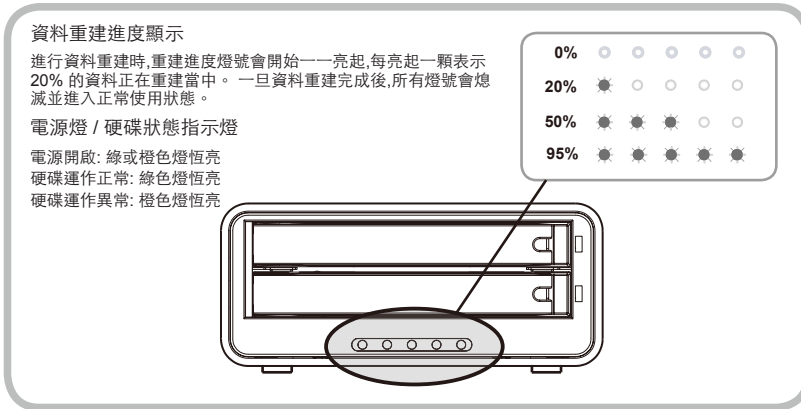


6. 更換硬碟與資料重建說明

使用 MR2 過程當中,如硬碟故障而必須更換新硬碟時,請參考章節4“硬體安裝”,取出故障硬碟並更換成新硬碟。故障硬碟一旦完成更新並開機後,MR2 會自動進行資料重建功能。

資料重建會依硬碟容量的大小而定。因此,也建議您在此時不要使用 MR2,以避免資料重建時間延長。資料重建時,前端的 LED 指示燈會依照重建的進度而逐一顯示。一旦資料重建完成後,將會回到系統正常狀態。

以下即為重建進度的圖示及燈號說明。



在資料重建的過程當中,如其中硬碟又再次發生故障,而導致資料重建無法繼續。請將MR2 重新開機,再次確認硬碟是否故障,如果確定有故障,請參考章節 4“硬體安裝”進行硬碟更換。

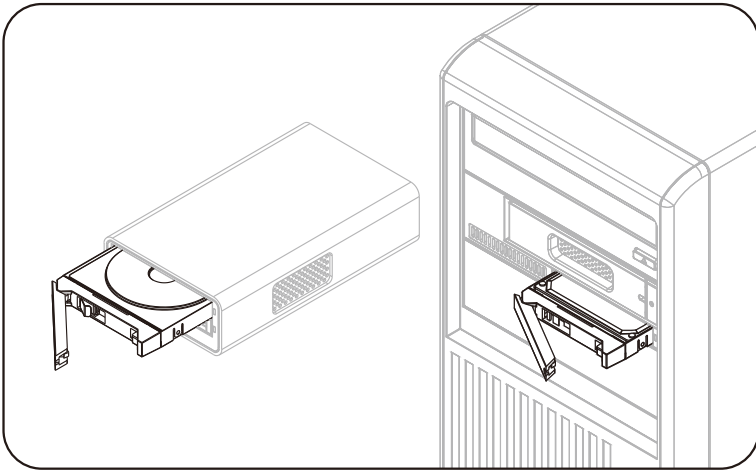
注意：

MR2 容許資料重建過程中斷。如您在資料重建過程中將電源關閉,在您下次開機,過程將會從您上次關機時的階段繼續進行直到完成。請勿任意改變硬碟的位置與順序。

7. LED 燈號狀態解說

燈號/警示音：

	JBOD	RAID 0	RAID 1
硬碟運作正常	藍燈恆亮	藍燈恆亮	藍燈恆亮
無硬碟/硬碟壞損	紅燈恆亮	紅燈恆亮	紅燈恆亮(警示音)
硬碟讀寫/資料重建	藍燈閃爍	藍燈閃爍	藍燈閃爍



當磁碟設定在JBOD 模式時，硬碟資料的讀取可搭配內接式產品PD-520支援硬碟抽取以增加資料傳輸的速度與作業的方便。

www.stardom.com.tw



13-0MR2WBS000